



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Dikjarazzjoni pprezentata lis-Segretarjat ghat-Trattat tal-Karta tal-Energija (ECT) skont l-Artikolu 26(3)(b)(ii) tal-ECT li tissostitwixxi d-dikjarazzjoni maghmula fis-17 ta' Novembru 1997 f'isem il-Komunitajiet Ewropej** 1

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/680 tat-30 ta' April 2019 li jemenda l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-prodotti kozmetiċi ⁽¹⁾** 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/681 tat-30 ta' April 2019 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-prodotti kozmetiċi ⁽¹⁾** 5

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/682 tad-9 ta' April 2019 li tawtorizza lill-Istati Membri biex jirratifikaw, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, il-Protokoll li jemenda l-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa ghall-Protezzjoni tal-Individwi fir-rigward tal-Ipproċessar Awtomatiku ta' *Data Personali*** 7
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/683 tad-9 ta' April 2019 li tawtorizza lill-Istati Membri biex isiru partijiet, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar Approċċ Integrat għas-Sikurezza, is-Sigurtà u s-Servizzi f'Partiti tal-Futbol u Avvenimenti Sportivi Ohra (CETS Nru. 218)** 9

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

- ★ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/684 tal-25 ta' April 2019 dwar ir-rikonoxximent tal-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar tal-Ġappun għal tranżazzjonijiet ta' derivattivi li ssirihom superviżjoni mill-Aġenzija tas-Servizzi Finanzjarji tal-Ġappun bħala ekwivalenti għar-rekwiżiti tal-valutazzjoni, tas-soluzzjoni tat-tilwim u tal-margni tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-*data* dwar it-tranżazzjonijiet ⁽¹⁾ 11
- ★ Deciżjoni (UE) 2019/685 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-18 ta' April 2019 fuq l-ammont totali ta' drittijiet superviżorji annwali għall-2019 (BĊE/2019/10) 16

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Atti mhux legiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

Dikjarazzjoni pprezentata lis-Segretarjat għat-Trattat tal-Karta tal-Energija (ECT) skont l-Artikolu 26(3)(b)(ii) tal-ECT li tissostitwixxi d-dikjarazzjoni magħmula fis-17 ta' Novembru 1997 f'isem il-Komunitajiet Ewropej

L-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (Euratom) u l-Istati Membri tagħhom jagħmlu d-dikjarazzjoni li ġejja:

- “1. L-Unjoni Ewropea u l-Euratom huma organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika fis-sens tat-Trattat tal-Karta tal-Energija. L-Unjoni Ewropea u l-Euratom jeżerċitaw il-kompetenzi mogħtija lilhom mill-Istati Membri tagħhom permezz ta' teħid ta' deċiżjonijiet b'mod awtonomu u istituzzjonijiet ġudizzjarji.
2. L-Unjoni Ewropea, l-Euratom u l-Istati Membri tagħhom huma responsabbli internazzjonalment għat-twettiq tal-obbligi li jinsabu fit-Trattat tal-Karta tal-Energija, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.
3. Fit-23 ta' Lulju 2014 ir-Regolament (UE) Nru 912/2014 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-ġestjoni tar-responsabbiltà finanzjarja marbuta mat-tribunali għas-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-investitur u l-istat stabbiliti permezz ta' ftehimiet internazzjonali li għalihom l-Unjoni Ewropea hija Parti ġie adottat ("Regolament (UE) Nru 912/2014") ⁽²⁾. Ir-Regolament japplika għal tilwim bejn l-investitur u l-istat mibdi minn rikorrent minn pajjiż terz skont it-Trattat tal-Karta tal-Energija. Dan ir-Regolament jipprovi, b'mod partikolari:
 - A. Skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 912/2014, fil-każ ta' tilwim rigward trattament mogħti mill-istituzzjonijiet, mill-korpi, mill-uffiċċji jew mill-aġenziji tal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni Ewropea għandha taġixxi bhala konvenut.
 - B. Fil-każ ta' tilwim rigward trattament mogħti, kompletament jew parzjalment, minn Stat Membru, l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 912/2014 jipprevedi li
 1. Fejn il-Kummissjoni tircievi avviż li permezz tiegħu r-rikorrent jiddikjara l-intenzjoni tiegħu li jibda proċedimenti ta' arbitraġġ, skont ftehim, din għandha tinnotifika minnufih lill-Istat Membru konċernat. Meta rikorrent jiddikjara l-intenzjoni tiegħu li jibda proċedimenti ta' arbitraġġ kontra l-Unjoni jew Stat Membru, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, fi żmien 15-il ġurnata ta' xogħol minn meta tircievi l-avviż, bl-isem tar-rikorrent, id-dispożizzjonijiet tal-ftehim li tagħhom kien allegat il-ksur, is-settur ekonomiku involut, it-trattament li allegatament kiser il-ftehim u l-ammont ta' kumpens għad-danni mitlub.
 2. Fejn Stat Membru jircievi avviż li permezz tiegħu rikorrent jiddikjara l-intenzjoni tiegħu li jibda proċedimenti ta' arbitraġġ, dan għandu jinnotifika minnufih lill-Kummissjoni.

Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 912/2014 jipprevedi wkoll li:

1. L-Istat Membru konċernat għandu jaġixxi bhala l-intimat hlief fejn tirriżulta kwalunkwe sitwazzjoni minn dawn li ġejjin:
 - (a) il-Kummissjoni, wara konsultazzjonijiet skont l-Artikolu 6 tkun hadet deċiżjoni skont il-paragrafu 2 jew il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu fi żmien 45 ġurnata minn meta tircievi l-avviż jew in-notifika msemmija fl-Artikolu 8; jew

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 912/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi qafas għall-ġestjoni tar-responsabbiltà finanzjarja marbuta mat-tribunali għas-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-investitur u l-istat stabbiliti permezz ta' ftehimiet internazzjonali li għalihom l-Unjoni Ewropea hija Parti (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 121).

⁽²⁾ Għal ċertezza akbar, din id-dikjarazzjoni hija maħsuba biex tindirizza l-konsegwenzi tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru 912/2014 fir-rigward ta' kawzi mibdija minn rikorrent minn Parti Kontraenti li mhix fl-UE skont it-Trattat tal-Karta tal-Energija. Tilwim bejn investitur ta' Stat Membru u Stat Membru taht it-Trattat tal-Karta tal-Energija ma jaqax taht il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-dikjarazzjoni. L-UE u l-Istati Membri tagħha jistgħu jindirizzaw din il-kwistjoni fi stadju aktar tard.

- (b) l-Istat Membru, wara konsultazzjonijiet skont l-Artikolu 6, ikun ikkonferma lill-Kummissjoni bil-miktub li ma jkollux l-intenzjoni li jaġixxi bhala l-intimat fi żmien 45 ġurnata minn meta jirċievi l-avviż jew in-notifika msemmija fl-Artikolu 8.

Jekk tirriżulta kwalunkwe sitwazzjoni minn dawk imsemmija fil-punt (a) jew (b), l-Unjoni għandha taġixxi bhala l-intimat.

2. Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, abbażi ta' analiżi fattwali li tkun kompleta u bilanċjata u raġunament legali pprovduti lill-Istati Membri, f'konformità mal-proċedura ta' konsultazzjoni msemmija fl-Artikolu 22(2), li l-Unjoni għandha taġixxi bhala l-intimat fejn tirriżulta waħda jew aktar miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) l-Unjoni tassumi r-responsabbiltà finanzjarja potenzjali kollha jew tal-anqas parti minnha li tirriżulta mit-tilwim skont il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 3; jew

- (b) it-tilwim ikun jikkonċerna wkoll trattament mogħti mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni.

3. Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, abbażi ta' analiżi fattwali kompleta u bilanċjata, u raġunament legali pprovduti lill-Istati Membri, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22(3), li l-Unjoni għandha taġixxi bhala l-intimat meta jkun qed jiġi kkontestat trattament simili f'talba relatata kontra l-Unjoni fid-WTO, fejn ikun ġie stabbilit bord u t-talba tkun tirrigwarda l-istess kwistjoni legali speċifika, u fejn ikun meħtieġ li tiġi żgurata argumentazzjoni konsistenti fil-każ tad-WTO.

[...]

5. Il-Kummissjoni u l-Istat Membru konċernat għandhom, minnufih wara li jirċievu l-avviż jew in-notifika msemmija fl-Artikolu 8, jidhlu f'konsultazzjonijiet skont l-Artikolu 6 dwar il-ġestjoni tal-każ skont dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni u l-Istat Membru konċernat għandhom jiżguraw li tiġi osservata kwalunkwe skadenza stabbilita fil-ftehim.

- C. Wara li tkun iddeterminat min għandu jaġixxi bhala konvenut f'tilwima skont id-dispożizzjonijiet ta' hawn fuq tar-Regolament (UE) Nru 912/2014, l-Unjoni Ewropea tinforma lir-rikorrent fi żmien 60 jum mid-data li fiha r-rikorrent ikun innotifika l-intenzjoni tiegħu li jibda tilwima. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-qsim tal-kompetenzi bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri għall-investment.

4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, bhala l-istituzzjoni ġudizzjarja tal-Unjoni Ewropea u l-Euratom, hija kompetenti biex teżamina kull kwistjoni li għandha x'taqsam mal-applikazzjoni u l-interpretazzjoni tat-trattati kostitwenti u l-atti adottati taħtha, inkluż ftehim internazzjonali konkluż mill-Unjoni Ewropea u l-Euratom, li taht ċerti kondizzjonijiet jista' jiġi invokat quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.
5. Kwalunkwe każ imressaq quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea minn rikorrent ta' Parti Kontraenti li mhix fl-UE b'applikazzjoni tal-forom ta' azzjoni pprovduti mit-trattati kostitwenti tal-Unjoni jaqa' taht l-Artikolu 26(2)(a) tat-Trattati tal-Karta tal-Energija (?). Peress li s-sistema legali tal-Unjoni tipprevedi mezzi għal tali approċċ, la l-Unjoni Ewropea u lanqas l-Euratom ma taw il-kunsens bla kondizzjonijiet tagħhom għas-sottomissjoni ta' tilwima għal arbitraġġ jew konċiljazzjoni internazzjonali.
6. F'dak li għandu x'jaqşam mal-arbitraġġ internazzjonali, għandu jingħad li d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ICSID ma jippermettux lill-Unjoni Ewropea u lill-Euratom isiru Partijiet għaliha. Id-dispożizzjonijiet tal-Facilità Addizzjonali ICSID ma jippermettux ukoll lill-Unjoni Ewropea u lill-Euratom li jużawhom. Kwalunkwe deċiżjoni ta' arbitraġġ kontra l-Unjoni Ewropea u l-Euratom tiġi implimentata mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni, skont l-obbligu tagħhom skont l-Artikolu 26(8) tat-Trattat tal-Karta tal-Energija."

(?) L-Artikolu 26(2)(a) huwa wkoll applikabbli fil-każ fejn il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea tista' tintalab teżamina l-applikazzjoni jew l-interpretazzjoni tat-Trattat tal-Karta tal-Energija abbażi ta' talba għal deċiżjoni preliminari mressqa minn qorti jew tribunal ta' Stat Membru skont l-Artikolu 267 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/680

tat-30 ta' April 2019

li jemenda l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-prodotti kozmetiċi

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kozmetiċi ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Kumitat Xjentifiku dwar is-Sigurtà tal-Konsumatur (SCCS) ikkonkluda fl-opinjoni tiegħu tal-30 ta' Lulju 2018 ⁽²⁾ ("l-opinjoni tal-SCCS") li l-Fenilin Bis-Difeniltriazin huwa sikur għall-użu bħala filtru tal-UV fi prodotti kozmetiċi kontra x-xemx u prodotti oħra f'koncentrazzjoni massima ta' 5 % u li l-użu tiegħu kien sikur biss fi prodotti applikati fuq il-ġilda u mhux fi prodotti li jistgħu jwasslu għal esponiment bit-teħid man-nifs.
- (2) Fid-dawl tal-opinjoni tal-SCCS u sabiex jiġi meqjus il-progress tekniku u xjentifiku, l-użu tal-Fenilin Bis-Difeniltriazin bħala filtru tal-UV fil-prodotti kozmetiċi jenhtieg li jkun awtorizzat f'koncentrazzjoni massima ta' 5 %, hlief f'użi li jistgħu jwasslu għall-esponiment tal-pulmuni tal-utent ahħari permezz tan-nifs.
- (3) Għaldaqstant jenhtieg li l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jkun emendat skont dan.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Kozmetiċi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT,

Artikolu 1

L-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ĠUL 342, 22.12.2009, p. 59.

⁽²⁾ SCCS/1594/18.

ANNEX

Fl-AnnessVI tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009, tizzied l-entrata li ġejja:

Numru ta' referenza	Identifikazzjoni tas-sustanza				Kundizzjonijiet			Liema klijem ghandu jintuza fil-kundizzjonijiet tal-użu u t-twissijiet
	Isem kimiku/INN/XAN	Isem tal-Glossarju ta' Ingredjenti Komuni	Numru CAS	Numru KE	Tip ta' prodott, partijiet tal-ġisem	Koncentrazzjoni massima fil-preparazzjoni lesta għall-użu	Oħrajn	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
"31	3,3'-(1,4-Fenilen)bis (5,6-difenil-1,2,4-triazin)	Fenilen Bis-Difenil-triazin	55514-22-2	700-823-1		5 %	Ma ghandux jintuza f'applikazzjonijiet li jistgħu jwasslu għall-esponiment tal-pulmuni tal-utent ah-hari permezz tan-nifs."	

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/681**tat-30 ta' April 2019****li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
dwar il-prodotti kozmetiċi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kozmetiċi ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza 2-Chloro-p-Phenylenediamine, inklużi l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tagħha, tintuża f'formulazzjonijiet għaż-żebgħa tal-huġbejn u tax-xagħar tal-ghajnejn f'koncentrazzjoni massima ta' 4,6 %. Il-Kumitat Xjentifiku dwar is-Sikurezza tal-Konsumatur (SCCS) fl-opinjoni tiegħu tad-19 ta' Settembru 2013 ⁽²⁾ ("l-opinjoni tal-SCCS") iddikjara li ma jista' jkun hemm l-ebda marġni ta' sikurezza suffiċjenti għall-użu tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine f'formulazzjonijiet ossidattivi għaż-żebgħa tal-huġbejn u tax-xagħar tal-ghajnejn f'koncentrazzjoni massima ta' 4,6 %. L-SCCS indika wkoll li abbażi tad-*data* disponibbli u tan-nuqqas ta' test *in vivo* xieraq tal-induzzjoni tal-mutazzjoni tal-ġeni, ma kienx possibbli li tinghata konkluzjoni dwar il-potenzjal ġenotossiku tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine. Għalhekk, l-SCCS ma qiesx l-użu tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine bħala sikur għall-konsumatur. L-SCCS sussegwentement iċċara li huwa tal-opinjoni li l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine jenhtieg li jiġu ttrattati bl-istess attenzjoni bħat-2-Chloro-p-Phenylenediamine sakemm jiġu ippruvati li huma bla periklu, għaliex għandhom l-istess struttura ċentrali, inkluż il-potenzjal ġenotossiku, bħat-2-Chloro-p-Phenylenediamine. Barra minn hekk, l-SCCS ikkjarifika li l-ambitu tal-opinjoni tal-SCCS kif ukoll il-konkluzjoni tagħha jstgħu jiġu estiżi għax-xagħar tar-ras ⁽³⁾.
- (2) Fid-dawl tal-opinjoni tal-SCCS, u tal-kjarifika sussegwenti mill-SCCS, hemm riskju potenzjali għas-saħħa tal-bniedem li jirriżulta mill-użu tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine, l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tagħha fil-prodotti taż-żebgħa tal-huġbejn u tax-xagħar tal-ghajnejn. Fir-rigward ta' prodotti taż-żebgħa għax-xagħar tar-ras, l-esponiment għas-sustanza attiva huwa saħansitra oghla, peress li daww il-prodotti jiġu applikati fuq superficje akbar tal-gisem. Fuq dik il-bażi, u fid-dawl tal-kjarifika mill-SCCS, hemm ukoll riskju potenzjali għas-saħħa tal-bniedem li jirriżulta mill-użu tat-2-Chloro-p-Phenylenediamine, l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tagħha fil-prodotti taż-żebgħa għax-xagħar tar-ras. Għalhekk, jenhtieg li t-2-Chloro-p-Phenylenediamine, l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tagħha jiġu pprojbiti fil-prodotti taż-żebgħa tax-xagħar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-huġbejn, u l-prodotti taż-żebgħa tax-xagħar tal-ghajnejn u li jiżiedu fil-lista ta' sustanzi pprojbiti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009.
- (3) Jixraq li jiġu previsti perjodi ta' żmien raġonevoli sabiex l-industrija tadatta għall-projbizzjonijiet u r-restrizzjonijiet il-godda. Għad-determinazzjoni tat-tul ta' żmien ta' daww il-perjodi, jenhtieg li l-interess tal-operaturi ekonomiċi jiġi bbilanċjat mal-fatturi speċifiċi tar-riskju għas-saħħa identifikati.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jiġi emendat skont dan.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Kozmetiċi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Mit-22 ta' Novembru 2019 il-prodotti taż-żebgħa tax-xagħar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-huġbejn u l-prodotti taż-żebgħa tax-xagħar tal-ghajnejn li fihom is-sustanzi pprojbiti minn dan ir-Regolament ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq tal-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 342, 22.12.2009, p. 59.⁽²⁾ SCCS/1510/13.⁽³⁾ Il-minuti tal-laqgħa plenarja tal-SCCS tal-21-22 ta' Ġunju 2018.

Mit-22 ta' Frar 2020 il-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-ħuġbejn u l-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar tal-ġħajnejn li fihom is-sustanzi pprojbiti b'dan ir-Regolament ma għandhomx isiru disponibbli fis-suq tal-Unjoni.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' April 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Fl-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 1223/2009, tiżdied din l-annotazzjoni:

Numru ta' referenza	Isem kimiku/INN	Numru CAS	Numru KE
"1384	2-klorobenzen-1,4-diammina (2-Chloro-p-Phenylenediamine), l-imluha tas-sulfat u tad-diidroklorur tagħha (*) meta tintuża bħala sustanza fi prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-ħuġbejn u l-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar tal-ġħajnejn	615-66-7 61702-44-1 (sulfat) 615-46-3 (diidroklorur)	210-441-2 262-915-3 210-427-6

(*) Mit-22 ta' Novembru 2019 il-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-ħuġbejn u l-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar tal-ġħajnejn li fihom dawk is-sustanzi m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq tal-Unjoni. Mit-22 ta' Frar 2020 il-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar, inklużi l-prodotti taż-żebgħa tal-ħuġbejn u l-prodotti taż-żebgħa tax-xaġġar tal-ġħajnejn li fihom dawk is-sustanzi ma għandhomx ikunu disponibbli fis-suq tal-Unjoni."

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2019/682

tad-9 ta' April 2019

li tawtorizza lill-Istati Membri biex jirratifikaw, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, il-Protokoll li jemenda l-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Individwi fir-rigward tal-Ipproċessar Awtomatiku ta' *Data Personali*

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16, flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

- (1) Fis-6 ta' Ġunju 2013, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tippartecipa fisem l-Unjoni fin-negozjati dwar il-modernizzazzjoni tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar awtomatiku ta' *data* personali (ETS Nru 108) (il-"Konvenzjoni 108") u l-kondizzjonijiet u l-modalitajiet tal-aċċessjoni tal-Unjoni għall-Konvenzjoni 108 emendata.
- (2) Il-Protokoll li jemenda l-Konvenzjoni 108 (il-"Protokoll emendatorju") gie adottat mill-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa fit-18 ta' Mejju 2018.
- (3) Il-Protokoll emendatorju għandu l-għan li jwessa' l-ambitu, iżid il-livell u jsaħħah l-effettività tal-protezzjoni tad-*data* mogħtija taht il-Konvenzjoni 108.
- (4) Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni 108 emendata jkopru kemm attivitajiet li jaqgħu fl-ambitu tal-liġi tal-Unjoni kif ukoll attivitajiet barra mill-ambitu tagħha, bħal fil-qasam tas-sigurtà u d-difiża nazzjonali.
- (5) Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni 108 emendata, sa fejn japplikaw għall-ipproċessar ta' *data* personali fil-kuntest ta' attivitajiet li jaqgħu fl-ambitu tal-liġi tal-Unjoni, jistgħu jaffettwaw regoli komuni jew ibiddu l-ambitu tagħhom fis-sens tal-Artikolu 3(2) tat-Trattat, billi dawn id-dispożizzjonijiet huma bbażati fuq l-istess prinċipji li jinsabu fir-Regolament (UE) 2016/679 ⁽¹⁾ u fid-Direttiva (UE) 2016/680 ⁽²⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (6) Ladarba l-Konvenzjoni 108 emendata se tinkludi salvagwardji bbażati fuq l-istess prinċipji li jinsabu fir-Regolament (UE) 2016/679 u fid-Direttiva (UE) 2016/680, id-dhul fis-seħħ tagħha se jikkontribwixxi għall-promozzjoni ta' standards tal-Unjoni ta' protezzjoni tad-*data* fil-livell globali, jiffaċilita l-flussi ta' *data* bejn l-Unjoni u Partijiet għall-Konvenzjoni 108 li mhumiex fl-Unjoni, jiżgura l-konformità minn Stati Membri mal-obbligi internazzjonali tagħhom taht il-Konvenzjoni 108 u jippermetti l-aċċessjoni futura tal-Unjoni għall-Konvenzjoni 108.
- (7) L-Unjoni ma tistax tiffirma jew tirratifika l-Protokoll emendatorju, billi taht il-Konvenzjoni 108, Stati biss ikunu Partijiet.
- (8) Għalhekk l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jiffirmaw il-Protokoll emendatorju, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interessi tal-Unjoni, sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jaqgħu fil-kompetenza esklussiva tal-Unjoni,

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li thassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Istati Membri huma b'dan awtorizzati jirratifikaw, fl-interess tal-Unjoni, il-Protokoll li jemenda l-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Individwi fir-rigward tal-Ipproċessar Awtomatiku ta' *Data* Personali (ETS Nru 108) sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jaqgħu fil-kompetenza esklussiva tal-Unjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' April 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

G. CIAMBA

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2019/683**tad-9 ta' April 2019****li tawtorizza lill-Istati Membri biex isiru partijiet, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar Approċċ Integrat għas-Sikurezza, is-Sigurtà u s-Servizzi f'Partiti tal-Futbol u Avvenimenti Sportivi Oħra (CETS Nru. 218)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 87(1), flimkien mal-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) u l-Artikolu 218(8) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar Approċċ Integrat għas-Sikurezza, is-Sigurtà u s-Servizzi f'Partiti tal-Futbol u Avvenimenti Sportivi Oħra ("il-Konvenzjoni") giet magħmula f'Saint-Denis fit-3 ta' Lulju 2016 u ilha miftuħa għall-iffirmar u r-ratifika minn dakinhar.
- (2) Il-Konvenzjoni għandha l-għan li tipprovdi ambjent protett, sigur u akkoljenti fil-partiti tal-futbol u f'avvenimenti sportivi oħra.
- (3) Il-paragrafi 2, 3 u 4 tal-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni, li jikkonċernaw il-punti nazzjonali ta' informazzjoni dwar il-futbol, jista' jkollhom impatt fuq ir-regoli komuni jew jibdlu l-kamp ta' applikazzjoni tagħhom fis-sens tal-Artikolu 3(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), peress li daww id-dispożizzjonijiet jikkoincidu ma' ċerti obbligi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/348/ĠAI ⁽²⁾.
- (4) L-appoġġ tal-Unjoni għall-Konvenzjoni huwa importanti għall-għieda kontra l-vjolenza relatata ma' avvenimenti sportivi u jikkomplementa l-isforzi li diġà saru f'dak il-qasam permezz ta' appoġġ għal proġetti taħt il-kapitolu tal-isport tal-programm Erasmus+, stabbilit permezz tar-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (5) L-Unjoni ma tistax issir Parti tal-Konvenzjoni, minhabba li l-Istati biss jistgħu jkunu Partijiet tagħha.
- (6) Għalhekk jenhtieg li l-Istati Membri jkunu awtorizzati jiffirmaw u jirratifikaw il-Konvenzjoni, b'mod kongunt fl-interess tal-Unjoni, fir-rigward ta' daww il-partijiet tal-Konvenzjoni li jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni.
- (7) Ir-Renju Unit u l-Irlanda huma marbuta bid-Deċiżjoni 2002/348/ĠAI, u għalhekk qed jiehdu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni.
- (8) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Istati Membri huma b'dan awtorizzati jsiru partijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar Approċċ Integrat għas-Sikurezza, is-Sigurtà u s-Servizzi f'Partiti tal-Futbol u Avvenimenti Sportivi Oħra (CETS Nru. 218) fir-rigward tal-Artikolu 11(2), (3) u (4) tal-Konvenzjoni.

⁽¹⁾ Approvazzjoni tat-12 ta' Marzu 2019 (għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/348/ĠAI tal-25 ta' April 2002 dwar sigurtà b'konnessjoni ma' loġġbiet tal-futbol b' dimensjoni internazzjonali (ĠU L 121, 8.5.2002, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2013 li jistabbilixxi "Erasmus+": il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li jhassar id-Deċiżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 50).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' April 2019.

Għall-Kunsill
Il-President
G. CIAMBA

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/684**tal-25 ta' April 2019**

dwar ir-rikonnoxximent tal-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar tal-Ġappun għal tranżazzjonijiet ta' derivattivi li ssirihom superviżjoni mill-Aġenzija tas-Servizzi Finanzjarji tal-Ġappun bhala ekwivalenti għar-reqwiziti tal-valutazzjoni, tas-soluzzjoni tat-tilwim u tal-margni tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-*data* dwar it-tranzazzjonijiet

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-*data* dwar it-tranzazzjonijiet⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(2) tiegħu,

Wara konsultazzjoni mal-Kumitat Ewropew tat-Titoli,

Billi:

- (1) L-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 jipprevedi mekkanizmu maħsub biex jiżgura konsistenza bejn l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar stabbiliti mill-Unjoni u dawk ta' pajjiżi terzi fl-oqsma fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta deċiżjonijiet ta' ekwivalenza li permezz tagħhom l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar ta' pajjiżi terzi huma ddikjarati ekwivalenti għar-reqwiziti stabbiliti fl-Artikoli 4, 9, 10 u 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 biex il-kontropartijiet involuti fi tranżazzjoni fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, fejn mill-anqas wahda mill-kontropartijiet hija stabbilita f'dak il-pajjiżi terzi, jenħtieġ li jitqiesu li ssodisfaw dawk ir-reqwiziti b'konformità mar-reqwiziti stabbiliti fir-reġim legali ta' dak il-pajjiżi terzi. Id-dikjarazzjoni ta' ekwivalenza tevita li jiġu applikati regoli duplikati jew konfliġġenti. Barra minn hekk, id-dikjarazzjoni ta' ekwivalenza tikkontribwixxi biex jintlaħaq l-għan ġenerali tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, jiġifieri li jitnaqqas ir-riskju sistemiku u li tiżdied it-trasparenza tas-swieq tad-derivattivi billi tiġi żgurata l-applikazzjoni internazzjonalment konsistenti tal-principji miftiehma mal-pajjiżi terzi u stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 11, il-paragrafi 1, 2 u 3 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, li huwa s-supplimentat bir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 149/2013⁽²⁾ u r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2251⁽³⁾, jistabbilixxu r-reqwiziti legali tal-Unjoni rigward il-konferma fil-hin tat-termini ta' kuntratt tad-derivattivi OTC, it-tweqqif ta' eżerċizzju ta' kompressjoni tal-portafoll u l-arranġamenti skont liema jiġu rikonċiljati l-portafolli fir-rigward tal-kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn kontroparti ċentrali ("CCP" - central counterparty). Barra minn hekk, dawn il-paragrafi jistabbilixxu l-obbligi tal-valutazzjoni u tas-soluzzjoni tat-tilwim applikabbli għal dawn il-kuntratti ("tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju operazzjonali") kif ukoll l-obbligi dwar l-iskambju ta' kollateral ("margnijiet") bejn il-kontropartijiet.
- (3) Sabiex ir-reġim legali, superviżorju u ta' infurzar ta' pajjiżi terzi ikun jitqies ekwivalenti għar-reġim tal-Unjoni fir-rigward tat-tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju operazzjonali u tar-reqwiziti tal-margnijiet, jenħtieġ li r-riżultati sostantivi tal-arranġamenti ta' infurzar legali, superviżorji u ta' infurzar applikabbli jkunu ekwivalenti għal dawk mogħtija mir-reqwiziti tal-Unjoni skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u jiżguraw protezzjoni tas-sigriet professjonali li tkun ekwivalenti għal dik stabbilita f'dan ir-Regolament; u jenħtieġ li l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar jiġu applikati b'mod effettiv u infurzati b'mod ekwu u mhux distortiv sabiex jiġu żgurati superviżjoni u infurzar effettivi f'dak il-pajjiżi terzi. L-għan ta' din il-valutazzjoni tal-ekwivalenza, għalhekk,

⁽¹⁾ ĠUL 201, 27.7.2012, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 149/2013 tad-19 ta' Diċembru 2012 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards tekniċi regolatorji dwar l-arranġamenti tal-ikklerjar indiretti, l-obbligi tal-ikklerjar, ir-reġistru pubbliku, l-aċċess għal centru tan-negozjar, kontropartijiet nonfinanzjarji, tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskji għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP (ĠUL 52, 23.2.2013, p. 11).

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2251 tal-4 ta' Ottubru 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-*data* dwar it-tranzazzjonijiet rigward standards tekniċi regolatorji għal tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju għall-kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn kontroparti ċentrali (ĠUL 340, 15.12.2016, p. 9).

huwa li tivverifika li l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar tal-Ġappun jiżguraw li l-kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP, li fihom mill-anqas kontroparti waħda hija stabbilita f'dak il-pajjiż terz, ma jesponux is-swieq finanzjarji fl-Unjoni għal livell oġġla ta' riskju u, konsegwentement, ma johlolqux livelli inaċċettabbli ta' riskju sistemiku fl-Unjoni.

- (4) Fl-1 ta' Settembru 2013, il-Kummissjoni rċeviet il-parir tekniku tal-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq ("ESMA") dwar l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar fil-Ġappun ⁽⁴⁾ inklużi *inter alia* t-tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju operazzjonali applikabbli għall-kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP. Fil-parir tekniku tagħha, l-ESMA sabet li fil-Ġappun ma hemm l-ebda rekwiżit legalment vinkolanti dwar il-konferma fil-hin tat-termini ta' kuntratt tad-derivattivi OTC, l-arranġamenti għat-tweġtq tar-rikonċiljazzjoni tal-portafoll, it-tweġtq ta' kompressjoni tal-portafoll, il-valutazzjoni tal-portafoll u l-obbligu għal soluzzjoni tat-tilwim jew għall-iskambju ta' kollateral bejn il-kontropartijiet tal-kuntratti tad-derivattivi OTC. L-ESMA osservat ukoll li l-ekwivalenza bejn ir-reġimi tal-marġnijiet bilaterali ma setgħetx tiġi evalwata fil-hin, peress li l-istandards tekniċi li jispeċifikaw ir-regoli dwar marġnijiet bilaterali tal-Unjoni ma kinux għadhom ġew żviluppatti.
- (5) Il-Kummissjoni qieset il-parir tekniku tal-ESMA fit-tweġtq tal-valutazzjoni tagħha, flimkien mal-iżviluppi regolatorji li seħħew minn dak iż-żmien 'il hawn. Din id-Deciżjoni mhijiex ibbażata biss fuq analiżi komparattiva tar-rekwiżiti legali, superviżorji u ta' infurzar applikabbli fil-Ġappun, iżda wkoll fuq valutazzjoni tal-eżitu ta' dawk ir-rekwiżiti, u fuq l-adeqgatezza tagħhom biex inaqqsu r-riskji li jtnisslu minn kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP b'mod li jista' jitqies ekwivalenti għall-effetti tar-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (UE) Nru 648/2012.
- (6) L-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar applikabbli fil-Ġappun għal kuntratti tad-derivattivi OTC huma stabbiliti fl-Att dwar l-Istrumenti Finanzjarji u l-Kambju, Nru 25 tal-1948 ("FIEA" - Financial Instruments and Exchange Act), u japplikaw għal Operaturi tan-Negożju tal-Istrumenti Finanzjarji ("FIBOs" - financial instrument business operators) u Istituzzjonijiet Finanzjarji Registrati ("RFIs" - registered financial institutions), li jinkludu banek regolati, kooperattivi, kumpaniji tal-assigurazzjoni, fondi tal-pensjonijiet u fondi ta' investment. L-Aġenzija tas-Servizzi Finanzjarji tal-Ġappun ("JFSA" - Financial Services Agency of Japan) għandha setgħat wesgħin biex timplimenta l-FIEA u hija bbażata fuq l-Ordinanza tal-Uffiċċju tal-Kabinet, il-Linji Gwida Superviżorji, u n-Notifiki Pubbliċi (flimkien "ir-regoli tad-derivattivi OTC tal-Ġappun"). Il-JFSA għandha l-ġurisdizzjoni fuq derivattivi OTC fis-sens tal-Artikolu 2(7) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, bl-eċċezzjoni ta' derivattivi OTC ta' komoditajiet, li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tal-Ministeru Gappuniż tal-Ekonomija, il-Kummerċ u l-Industrija ("METI" - Ministry of Economy, Trade and Industry) u tal-Ministeru Gappuniż tal-Agricoltura, il-Forestrija u s-Sajd ("MAFF" - Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries).
- (7) It-tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju operazzjonali għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP, kif stabbiliti fir-regoli tad-derivattivi OTC tal-Ġappun, jibqgħu insuffiċjenti meta mqabbla mal-obbligi previsti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u fir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 149/2013 fir-rigward tal-konferma fil-hin tat-termini ta' kuntratt tad-derivattivi OTC, it-tweġtq ta' eżerċizzju ta' kompressjoni tal-portafoll u l-arranġamenti li bihom jiġu rikonċiljati l-portafolli. Għalhekk, jenħteġ li din id-Deciżjoni tkun tkopri biss l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar rigward l-obbligi tal-valutazzjoni u tas-soluzzjoni tat-tilwim kif previsti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u fir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 149/2013 kif ukoll dawk rigward ir-rekwiżiti tal-marġni kif previsti fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u fir-Regolament Delegat (UE) 2016/2251.
- (8) Fir-rigward tar-rekwiżiti għall-valutazzjoni tat-tranzazzjonijiet u għas-soluzzjoni tat-tilwim applikabbli għal derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP, ir-regoli tad-derivattivi OTC tal-Ġappun jinkludu l-istess obbligi bħal dawk previsti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. B'mod partikolari, it-Taqsima IV-2-4 tal-Linji Gwida Superviżorji tinkludi rekwiżiti speċifiċi rigward is-soluzzjoni tat-tilwim applikabbli għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP u l-Artikolu 123 tal-Ordinanza tal-Uffiċċju tal-Kabinet jistabbilixxi r-rekwiżiti għat-tweġtq ta' valutazzjonijiet ta' kuljum għall-fini ta' skambji ta' marġni.
- (9) Rigward il-marġnijiet għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklierjati minn CCP, ir-rekwiżiti legalment vinkolanti tal-Ġappun jikkonsistu minn sett ta' regolamenti finali adottati mill-JFSA, ippubblikati fil-31 ta' Marzu 2016 li dahlu fis-seħħ fl-1 ta' Settembru 2016. Dawn ir-regolamenti jinkludu l-Ordinanza

⁽⁴⁾ ESMA/2013/BS/1158, Parir tekniku dwar l-ekwivalenza regolatorja ta' pajjiż terz taħt EMIR — il-Ġappun, Rapport finali, l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq, l-1 ta' Settembru 2013.

tal-Uffiċċju tal-Kabinet dwar l-Operaturi ta' Strumenti Finanzjarji Nru 52 tas-6 ta' Awwissu 2007 inklużi d-Dispożizzjonijiet Supplementari, l-Avvizi Pubbliċi tal-Aġenzija tas-Servizzi Finanzjarji Nru 15, 16 u 17 tal-31 ta' Marzu 2016 u Nru 33 tal-25 ta' Awwissu 2017, il-Linji Gwida Komprensivi riveduti għas-Supervizjoni fuq Banek Kbar, eċċ., il-Linji Gwida Komprensivi riveduti għas-Supervizjoni ta' Istituzzjonijiet Finanzjarji Żgħar u ta' Daqs Medju u Istituzzjonijiet Finanzjarji Reġjonali, il-Linji Gwida Komprensivi riveduti għas-Supervizjoni ta' Banek Kooperattivi, il-Linji Gwida Komprensivi riveduti għas-Supervizjoni ta' Operaturi tan-Negożju ta' Strumenti Finanzjarji, eċċ., il-Linji Gwida Komprensivi riveduti għas-Supervizjoni ta' Kumpaniji tal-Assigurazzjoni u l-Linji Gwida riveduti għas-Supervizjoni fir-rigward ta' Kumpaniji Fidučjarji, eċċ. Ir-regoli applikabbli għal derivattivi OTC ta' komoditajiet fil-ġurisdizzjoni ta' METI u MAFF jirreplikaw is-sett ta' regolamenti finali adottati mill-JFSA, (flimkien "ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni").

- (10) Kif stipulat fir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni, l-istituzzjonijiet finanzjarji li għandhom ammont totali medju tal-kapital nozzjonali ta' derivattivi OTC għal certu perjodu ta' żmien li jkun daqs jew akbar minn JPY 300 biljun iridu jiskambjaw l-marġni ta' varjazzjoni fuq bażi ta' kuljum taht il-FIEA, filwaqt li l-istituzzjonijiet finanzjarji li jkollhom anqas mil-livell limitu jridu jiskambjaw il-marġni ta' varjazzjoni bi "frekwenza suffiċjenti". Peress li r-Regolament (UE) Nru 648/2012 jirrikjedi li l-kontropartijiet kollha ta' tranżazzjoni ta' derivattivi OTC mhux ikklerjati minn CCP jiskambjaw marġni ta' varjazzjoni fuq bażi ta' kuljum, jenhtieg li din id-Deciżjoni tkun kundizzjonali fuq l-iskambju ta' kuljum tal-marġni ta' varjazzjoni għat-tranżazzjonijiet imwettqa ma' FIBOs u RFIs, li l-ammont totali medju tal-kapital nozzjonali ta' derivattivi OTC tagħhom għal perjodu ta' sena, li jibda minn April sentejn qabel is-sena li fiha huwa mehtieg il-kalkolu (jew sena jekk ikkalkolat f'Diċembru) huwa anqas minn JPY 300 biljun.
- (11) Bl-istess mod bħar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2016/2251, skont ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni, l-istituzzjonijiet finanzjarji kollha li jaggregaw ammonti nozzjonali ta' derivattivi OTC mhux ikklerjati, derivattivi OTC ta' komoditajiet mhux ikklerjati, forwards tal-kambju saldati b'mod fiziku ("FX" - foreign exchange) u swaps tal-valuti skont ir-rata tal-kambju ta' grupp konsolidat, bl-esklużjoni ta' tranżazzjonijiet intragrupp, għax-xhur ta' Marzu, April u Mejju tas-sena qabel is-sena li fiha l-kalkolu jaqbeż JPY 1,1 triljun, iridu jiskambjaw informazzjoni dettaljata dwar il-marġni inizjali. Ir-regoli dwar il-marġni tal-Ġappun jipprovdu wkoll ammont ta' trasferiment minimu kkombinat ta' marġnijiet inizjali u ta' varjazzjoni ta' JPY 70 miljun, filwaqt li l-livell limitu fl-Artikolu 25 tar-Regolament Delegat (UE) 2016/2251 huwa ta' EUR 500 000. Meta titqies id-differenza marginali fil-valur ta' dawk il-muniti, jenhtieg li dawn l-ammonti jiġu meqjusa bħala ekwivalenti.
- (12) Ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni japplikaw għall-kuntratti tad-derivattivi OTC kważi kollha kif definit fil-punt (7) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, bl-eċċezzjoni ta' kuntratti forward tal-kambju u swaps tal-valuti skont ir-rata tal-kambju saldati b'mod fiziku, li r-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni ma jistabbilixxu l-ebda rekwiżit għalihom. Tranżazzjonijiet FX assoċjati mal-iskambju ta' kapital permezz ta' swaps bejn il-muniti huma eżentati mir-rekwiżiti tal-marġni inizjali. Barra minn hekk, ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni ma jinkludu l-ebda trattament speċifiku għal prodotti strutturati, inklużi bonds koperti u titolizzazzjonijiet. Skont it-termini tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, mir-rekwiżiti tal-marġni inizjali huma eżentati biss swaps tal-valuti skont ir-rata tal-kambju u kuntratti forward tal-kambju, u mir-rekwiżiti tal-marġni kollha huma eżentati biss id-derivattivi relatati ma' bonds koperti għal skopijiet ta' hedging. Għalhekk, jenhtieg li din id-Deciżjoni tkun tapplika biss għal kuntratti tad-derivattivi OTC li huma soġġetti għar-rekwiżiti tal-marġni skont ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 u r-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni.
- (13) Ir-rekwiżiti fir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni għall-kalkolu tal-marġni inizjali huma ekwivalenti għar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 648/2012. Bl-istess mod bħall-metodu standardizzat għall-kalkolu tal-marġni inizjali stabbilit fl-Anness IV tar-Regolament Delegat (UE) 2016/2251, ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni jippermettu l-użu ta' mudell standardizzat ekwivalenti għal dak stipulat fl-anness imsemmi. Alternattivament, jistgħu jintużaw mudelli interni jew ta' parti terza għall-kalkolu tal-marġni inizjali fejn dawk il-mudelli fihom ċerti parametri speċifiċi, inkluż intervalli ta' kunfidenza minimi u perjodi ta' marġni ta' riskju, u ċerta *data* storika, inklużi perjodi ta' stress. Il-kontropartijiet iridu jinnotifikaw lill-JFSA, lill-METI jew lill-MAFF, kif xieraq, dwar l-intenzjoni tagħhom li jużaw dawn il-mudelli interni jew ta' parti terza u jridu jiżvelaw kwalunkwe suppożizzjoni, ipotezi u bidla mehtieġa fihom.
- (14) Ir-rekwiżiti tar-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni dwar kollateral eligibbli u dwar kif dak il-kollateral jiġi miżmum u segregat huma ekwivalenti għal dawk stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2016/2251. Ir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni jinkludu wkoll lista ekwivalenti ta' kollateral eligibbli u jirrikjedi li FIBOs u RFIs jiddiversifikaw

b'mod raġonevoli l-kollateral li jiġbru, inkluż billi jillimitaw titoli b'likwidità baxxa sabiex tiġi evitata l-koncentrazzjoni ta' kollateral. Ir-rekwiżiti fir-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni applikabbli għall-valutazzjoni ta' kollateral huma komparabbli mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 19 tar-Regolament Delegat (UE) 2016/2251.

- (15) Fir-rigward tal-livell ekwivalenti ta' protezzjoni tas-segretezza professjonali fil-Ġappun, l-informazzjoni miżmuma mill-JFSA hija soġġetta għal Politika dwar is-Sigurtà tal-Infurmazzjoni tal-JFSA u l-impjegati tal-JFSA huma soġġetti għall-Att dwar is-Servizz Pubbliku Nazzjonali, li jipprojbixxi lill-impjegati milli jikxfu informazzjoni li tkun waslet għall-gharfien tagħhom waqt il-qadi ta' dmirijiethom. Għalhekk, kemm l-Att dwar is-Servizz Pubbliku Nazzjonali kif ukoll il-Politika dwar is-Sigurtà tal-Infurmazzjoni tal-JFSA jiggarrantixxu s-segretezza professjonali, inkluża l-protezzjoni ta' sigrieti kummerċjali skambjati mill-awtoritajiet kompetenti ma' partijiet terzi, ekwivalenti għal dawk stipulati fit-Titolu VIII tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. Għalhekk, flimkien, l-Att dwar is-Servizz Pubbliku Nazzjonali u l-Politika dwar is-Sigurtà tal-Infurmazzjoni tal-JFSA jenhtieg li jitqiesu li jipprovdu livell ekwivalenti ta' protezzjoni fir-rigward tas-segretezza professjonali bħal dak previst fir-Regolament (UE) Nru 648/2012.
- (16) Fl-aħhar nett, fir-rigward tal-applikazzjoni u l-infurzar effettivi b'mod ekwu u mhux distorziv sabiex jiġu żgurati superviżjoni u infurzar effettivi f'dak il-pajjiż terz, il-JFSA għandha setghat investigattivi u ta' sorveljanza wiesgħa biex tivvaluta l-konformità mar-rekwiżiti tal-marġni applikabbli għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklerjati minn CCP. Il-JFSA tista' tiehu firxa wiesgħa ta' miżuri superviżorji biex tipprevjeni kwalunkwe ksur tar-rekwiżiti applikabbli, bħal ordni ta' titjib tan-negozju abbażi tal-Artikolu 51 tal-FIEA u miżuri superviżorji oħra bbażati fuq l-Artikolu 52 tal-FIEA. Dawk il-miżuri għalhekk jenhtieg li jitqiesu li jipprovdu għall-applikazzjoni effettiva tal-arranġamenti legali, regolatorji u ta' infurzar rilevanti skont ir-regoli tad-derivattivi OTC b'mod ekwu u mhux distorziv sabiex ikunu żgurati superviżjoni u infurzar effettivi.
- (17) Din id-Deciżjoni hija bbażata fuq ir-rekwiżiti legalment vinkolanti relatati ma' kuntratti tad-derivattivi OTC applikabbli fiż-żmien tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni. Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-ESMA, jenhtieg li tkompli ttwettaq monitoraġġ fuq bażi regolari tal-evoluzzjoni tal-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar għal dawn il-kuntratti tad-derivattivi OTC u l-applikazzjoni konsistenti u effettiva tagħhom dwar il-konferma fil-hin, il-kompressjoni u r-rikonċiljazzjoni tal-portafoll, il-valutazzjoni, is-soluzzjoni tat-tilwim u r-rekwiżiti tal-marġni applikabbli għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklerjati minn CCP fuq il-bażi li fuqha ttehdet din id-Deciżjoni. Jenhtieg li dan ikun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Kummissjoni ttwettaq rieżami speċifiku fi kwalunkwe hin, f'każ li żviluppi rilevanti jagħmluha essenzjali li l-Kummissjoni tivvaluta mill-ġdid id-dikjarazzjoni ta' ekwivalenza mogħtija b'din id-Deciżjoni. Valutazzjoni mill-ġdid bħal din tista' twassal għar-revoka ta' din id-Deciżjoni, li tagħmel lill-kontropartijiet awtomatikament soġġetti mill-ġdid għar-rekwiżiti kollha stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 648/2012.
- (18) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Ewropew tat-Titoli.

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-finijiet tal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar tal-Ġappun għall-valutazzjoni u għas-soluzzjoni tat-tilwim li huma applikati għal tranżazzjonijiet regolati bħala derivattivi OTC mill-Aġenzija tas-Servizzi Finanzjarji tal-Ġappun ("JFSA") jew derivattivi OTC ta' komoditajiet mill-Ministeru Ġappuniz tal-Ekonomija, il-Kummerċ u l-Industrija ("METI") u li mhumiex ikklerjati minn CCP għandhom jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għar-rekwiżiti korrispondenti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, fejn għall-anqas waħda mill-kontropartijiet ta' dawk it-tranżazzjonijiet hija stabbilita fil-Ġappun u rreġistrata mal-JFSA bħala Operatur tan-Negozju tal-Istrumenti Finanzjarji ("FIBO") jew Istituzzjoni Finanzjarja Reġistrata ("RFI").

Artikolu 2

Għall-finijiet tal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, l-arranġamenti legali, superviżorji u ta' infurzar tal-Ġappun għall-iskambju ta' kollateral li huma applikati għal tranżazzjonijiet regolati bħala derivattivi OTC mill-JFSA jew bħala derivattivi OTC ta' komoditajiet mill-METI u mill-MAFF li mhumiex ikklerjati minn CCP għandhom jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għar-rekwiżiti tal-paragrafu 3 tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) mill-anqas waħda mill-kontropartijiet ta' dawk it-tranżazzjonijiet tkun stabbilita fil-Ġappun u rreġistrata mal-JFSA bħala FIBO jew RFI u dik il-kontroparti tkun soġġetta għar-regoli tal-Ġappun dwar il-marġni;

- (b) it-tranzazzjonijiet ikunu pprezzati skont il-valur fis-suq u l-margni ta' varjazzjoni jiġi skambjat fuq bażi ta' kuljum meta l-kontropartijiet ta' dawk it-tranzazzjonijiet, stabbiliti fil-Ġappun, ikollhom ammont totali medju tal-kapital nozzjonali ta' derivattivi OTC għal perjodu ta' sena li jibda minn April, sentejn qabel is-sena li fiha jkun meħtieġ il-kalkolu (jew sena jekk ikkalkulat f'Diċembru), anqas minn JPY 300 biljun.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' April 2019.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

DEĊIŻJONI (UE) 2019/685 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW**tat-18 ta' April 2019****fuq l-ammont totali ta' drittijiet superviżorji annwali għall-2019 (BĊE/2019/10)**

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1024/2013 tal-15 ta' Ottubru 2013 li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 30 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1163/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropea tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar it-tariffi superviżorji (BĊE/2014/41) ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1) u l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammont totali tat-tariffi superviżorji annwali li għandhom jingabru skont l-Artikolu 9(2) tar-Regolament (UE) Nru 1163/2014 (BĊE/2014/41) għandhom ikopru, imma mhux jaqbz, in-nefqa magħmula mill-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) fir-rigward tal-kompiti superviżorji tiegħu fil-perijodu tariffarju rilevanti. Din in-nefqa tikkonsisti fi spejjeż relatati direttament mal-kompiti superviżorji tal-BĊE, bħal pereżempju s-superviżjoni ta' entitajiet sinifikanti, is-sorveljanza tas-superviżjoni ta' entitajiet inqas sinifikanti u t-tweqqif ta' kompiti orizzontali u servizzi speċjalizzati. Tinkludi wkoll spejjeż relatati indirettament mal-kompiti superviżorji tal-BĊE, bħal pereżempju servizzi pprovduti mill-oqsma ta' appoġġ tan-negozju tal-BĊE, inklużi binjiet, ġestjoni tar-riżorsi umani, servizzi amministrattivi, servizzi tal-ibbaġitjar u l-kontroll, kontabilità, legali, servizzi ta' komunikazzjoni u traduzzjoni, awditu intern, u servizzi tal-istatistika u tat-teknoloġija tal-informazzjoni.
- (2) Sabiex jiġu kkalkulati d-drittijiet superviżorji annwali pagabbli fir-rigward ta' entitajiet sinifikanti taht superviżjoni u gruppi sinifikanti taht superviżjoni, u entitajiet inqas sinifikanti taht superviżjoni u gruppi inqas sinifikanti taht superviżjoni, l-ispejjeż totali għandhom jinqas mill-nefqa allokata lill-funzjonijiet rilevanti li jwettqu s-superviżjoni diretta tal-entitajiet sinifikanti taht superviżjoni u tal-gruppi sinifikanti taht superviżjoni u s-superviżjoni indiretta ta' entitajiet inqas sinifikanti taht superviżjoni u ta' gruppi inqas sinifikanti taht superviżjoni.
- (3) L-ammont totali tat-tariffa superviżorja annwali għal 2019 għandha tiġi kkalkulata bħala s-somma ta': (a) l-ispejjeż annwali stmati ta' kompiti superviżorji għall-2019, ibbażati fuq il-baġit tal-BĊE approvat għall-2019, wara li jittiehed inkunsiderazzjoni kull żvilupp fl-ispejjeż annwali stmati li jsiru mill-BĊE li kienu magħrufa fiż-żmien meta din id-Deċiżjoni ġiet adottata; u (b) l-bilanċ pożittiv jew tal-izbilanċ mill-2018.
- (4) Il-bilanċ pożittiv jew l-izbilanċ għandu jiġi ddeterminat billi jitnaqqsu l-ispejjeż annwali attwali tal-kompiti superviżorji li saru fl-2018, kif rifless fil-Kontijiet Annwali tal-BĊE għall-2018 ⁽³⁾, mill-ispejjeż annwali stmati miġburin għall-2018, kif stabbilit fl-Anness tad-Deċiżjoni (UE) 2018/667 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2018/12) ⁽⁴⁾.
- (5) Skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 1163/2014 (BĊE/2014/41), l-ammonti tariffarji relatati mal-perijodi tariffarji preċedenti li ma kinux għall-ġbir, hlasijiet ta' imġax riċevuti skont l-Artikolu 14 u ammonti riċevuti jew rifiżi skont l-Artikolu 7(3) ta' dak ir-Regolament, jekk hemm, għandhom jittiehdu inkunsidrazzjoni wkoll fl-ispejjeż annwali stmati tal-kompiti superviżorji għall-2019.

⁽¹⁾ ĠUL 287, 29.10.2013, p. 63.

⁽²⁾ ĠUL 311, 31.10.2014, p. 23.

⁽³⁾ Ippubblikati fis-sit elettroniku tal-BĊE li jinsab f'www.ecb.europa.eu fi Frar 2019.

⁽⁴⁾ Deċiżjoni (UE) 2018/667 tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-19 ta' April 2018 dwar l-ammont totali ta' tariffi superviżorji annwali għall-2018 (BĊE/2018/12) (ĠUL 111, 2.5.2018, p. 3).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li jinsabu fir-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2014/17) ^(¹) u r-Regolament (UE) Nru 1163/2014 (BĊE/2014/41).

Artikolu 2

L-ammont totali ta' drittijiet superviżorji annwali għall-2019

1. L-ammont totali ta' drittijiet superviżorji annwali għall-2019 għandu jkun ta' EUR 576 020 336, ikkalkulati kif jidher fl-Anness I.
2. Kull kategorija ta' entitajiet taht superviżjoni u gruppi taht superviżjoni għandha tħallas l-ammont totali ta' tariffi superviżorji annwali li ġej:
 - (a) entitajiet sinifikanti taht superviżjoni u gruppi sinifikanti taht superviżjoni: EUR 524 196 987;
 - (b) entitajiet inqas sinifikanti taht superviżjoni u gruppi inqas sinifikanti taht superviżjoni: EUR 51 823 349.

Il-mod kif huwa maqsum l-ammont totali ta' tariffi superviżorji annwali għall-2019 li għandhom jithallsu fir-rigward ta' kull kategorija huwa muri fl-Anness II.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh

Din id-deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Frankfurt am Main, it-18 ta' April 2019.

Il-President tal-BĊE
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-16 ta' April 2014 li jstabbilixxi qafas għal kooperazzjoni fi hdan il-Mekkaniżmu Superviżorju Uniku bejn il-Bank Ċentrali Ewropew u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u mal-awtoritajiet nazzjonali nominati (Regolament Qafas tal-MSU) (BĊE/2014/17) (ĠU L 141, 14.5.2014, p. 1).

ANNEX I

Kalkolu tal-ammont totali ta' tariffi superviżorji annwali għall-2019

(EUR)

Spejjeż annwali stmati għall-2019	559 007 136
Salarji u benefiċċji	264 525 116
Kera u manutenzjoni tal-bini	58 866 157
Infiq iehor operattiv	235 615 863
Bilanċ pożittiv/Żbilanċ mill-2018	15 332 187
Ammonti meħudin inkunsiderazzjoni skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 1163/2014 (BĈE/2014/41)	1 681 013
Ammonti tariffarji relatati mal-perijodi tariffarji preċedenti li ma setgħux jingabru	0
Hlasijiet ta' imgħax riċevuti skont l-Artikolu 14 tar-Regolament imsemmi iktar 'il fuq	- 9 626
Ammonti riċevuti jew rifiużi skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament imsemmi iktar 'il fuq	1 690 639
TOTAL	576 020 336

ANNEX II

Kif huwa maqsum l-ammont totali ta' tariffi superviżorji annwali għall-2019

(EUR)

	Entitajiet sinifikanti taht superviżjoni u gruppi sinifikanti taht superviżjoni	Entitajiet inqas sinifikanti taht superviżjoni u gruppi inqas sinifikanti taht superviżjoni	Total
Spejjeż annwali stmati għall-2019	508 696 494	50 310 642	559 007 136
Bilanċ pożittiv/Żbilanċ mill-2018	13 952 290	1 379 897	15 332 187
Ammonti meħudin inkunsiderazzjoni skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 1163/2014 (BĊE/2014/41)	1 548 203	132 810	1 681 013
Ammonti tariffarji relatati mal-perijodi tariffarji preċedenti li ma setgħux jingabru	0	0	0
Hlasijiet ta' imgħax riċevuti skont l-Artikolu 14 tar-Regolament imsemmi iktar 'il fuq	- 7 918	- 1 708	- 9 626
Ammonti riċevuti jew rifiużi skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament imsemmi iktar 'il fuq	1 556 121	134 518	1 690 639
TOTAL	524 196 987	51 823 349	576 020 336

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT